

Р. Н. Кривко

Тайная дума Московской Руси и её германские связи:
к истории русской политической терминологии

Т а й н а я д у м а –

1. *Тайный совет, на территории германских монархий коллегия из нескольких советов, непосредственно подчинявшаяся монарху (нем. Geheimer Rat). Его курфирстовы милости тайные думы у всево Есимского [ср. Hessen] собора послы февраля VI дни<я> сходилиса, и розных князен послы туто были. Куранты¹, 32. 1620 г.*

2. *О коллегияльных органах управления в провинциях Северных Нидерландов, члены которых входили в состав Генеральных Штатов. Гѣда Статы Генерал<ь>ные... отрядили... из рыцарского чину и шляхты галанской и Вестъфризланта высокои и тайнои думы Шиланта (hooge Neemraet). Куранты³, 162. 1648 г.*

3. *О коллегияльных органах государственного управления в городах или государствах Западной Европы (?). При прошломъ коронован<ь>е королевины тайнои совѣтъ или дума в Кракове от его королевского величества уставлена была. Куранты³, 145. 1646 г.*

4. *О круге наиболее приближенных к государю думных бояр, именовавшемся в Московской Руси «Ближней думой» (?). А на подписи у грамоты пишеть [эрцгерцог австрийский Максимилиан]: тому дражайшему нашему оприченно любител<ь>ному Борису Федоровичю, нашего дружного любител<ь>ного государя приятеля царя и великаго князя и всеа Русии начал<ь>ному, тайные думы думцу и властелю, конюшему и намѣстнику казанскому. Рим.имп.д. I, 973. 1587 г.*

5. *О диване – совете при турецком султане, возглавлявшемся великим визирем и состоявшем из муфтия и др. высших сановников. Прислал турецкой Брагим салтанъ царь под нас казаковъ своих ѣ паши... да ближние своей тайные думы вѣрнои своего слугу. Аз.пов., 96. XVII в.*

(Ср. употребление иностранного политического термина, зд. титула, по отношению к реалиям другой культуры: **Тайша** —

1. *Первый после хана феодальный титул у монгол, калмыков, бурят и маньчжуров; лицо, носящее этот титул (ср. монг. tajiži, калм. tādžī). А велѣно, государь, имѣ лугчимъ тайшамъ Езению, да Узению, да Абакаю говорити. (Отп.ц.Вас.Ив.) РИБ II, 191. 1609 г.*

2. *О высоком титуле у турок и лице, носящем этот титул. А за теми пашами шла конница [вар.: конница], многия паши и тайщи [так!], а по-русски князи и бояра... За темъ воинскимъ пошли тайщи [вар. XVII в.: ташы] великия сто человекъ, у всякаго в полку по десяти тысячъ. А за тайщами [вар. XVII в.: пашами] шелъ крымской царь. Аз.пов. (сказ.), 148. XVII в. И прослыша о том, что взяли Азов град донские казаки. турецкий царь Брагим созва своя великия паши и тайши и полковники и поведа им, что Азов град донские казаки взяли и людей в нем побии. Аз.пов. (сказ.)¹, 91. XVII в.).*

ТАЙНОДУМНЫЙ, прил. *Входящий в состав ближней думы (?)* (ср. нем. Geheimer Rat 'тайный совет', коллегияльный совещательный орган при монархе). На подписи грамоты написано: тому высокорожденному... ихъ величества тайнодумному и большому боярину Борису Федоровичю Годунову. Рим.имп.д. II, 548. 1597 г.